የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥረኛ ዓመት ቁጥር ፳፰
አዲስ አበባ - ጥር ፳፯ ቀን ፲፱፻፺፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

10th Year No. 28
ADDIS ABABA- 5th February, 2004

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፫፻፺፫/፲፱፻፺፮ዓ.ም

ከሳውዲ አረቢያ ንጉሠ ነገሥት መንግሥት ጋር የተደረገ የአየር ትራንስፖርት አገልግሎት ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ ....ገጽ ፪ሺ፭፻፹፭

CONTENTS

Proclamation No. 393/2004

Government of The Kingdom of Saudi Arabia Air Transport Services Agreement Ratification Proclamation. .... Page 2585

አዋጅ ቁጥር ፫፻፺፫/፲፱፻፺፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በሳውዲ አረቢያ ንጉሠ ነገሥት መንግሥት መካከል የተደረገውን የአየር ትራንስፖርት አገልግሎት ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

የአየር ትራንስፖርት አገልግሎት ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክና በሳውዲ አረቢያ ንጉሠ ነገሥት መንግሥት መካከል እ.ኤ.አ. ሜይ ፳፮ ቀን ፪ሺ፪ አዲስ አበባ ላይ የተፈረመ በመሆኑ፤

ስምምነቱ ሥራ ላይ የሚውለው በአገሩ ሕግና ደንብ መሠረት መጽደቁን የሚያረጋግጥ በአንዱ ተዋዋይ ወገን የመጨረሻ የማስታወቂያ ሰነድ እንዲደርስ ካደረገበት ዕለት ጀምሮ እንደሚሆን በስምምነቱ ውስጥ የተመለከተ በመሆኑ፤

የሳውዲ አረቢያ ንጉሠ ነገሥት መንግሥትም ስምምነቱን መጽደቁን ያረጋገጠ በመሆኑ፤

ይህንኑ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥር ፳፯ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው ስለሆነ፡

PROCLAMATION NO.393/2004.

Proclamation to Ratify The Air Transport Services Agreement Between The Federal Democratic Republic of Ethiopia and The Government of The Kingdom of Saudi Arabia

WHEREAS, an Air Transport Services Agreement Between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of Kingdom of Saudi Arabia was signed in Addis Ababa, on 26th Day of May, 2002;

WHEREAS, it is stipulated in the Agreement that the Agreement shall come into force on the date of the last notification of notes from either contracting parties confirming its ratification in accordance with its laws and regulations;

WHEREAS, the Government of the Kingdom of Saudi Arabia has confirmed its ratification of the Agreement;

WHEREAS, the House of the People's Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has rarified the said Agreement at its session held on 5th day of February, 2004;

በሕገ-መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ /፩/ እና /፲፪/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል::

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ "ከሳውዲ አረቢያ ንጉሠ ነገሥት መንግሥት ጋር የተደረገ የአየር ትራንስፖርት አገልግሎት ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ ቁጥር ፫፻፺፫/፲፱፻፺፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል::

፪. ስምምነቱ ስለመጽደቁ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በሳውዲ አረቢያ ንጉሠ ነገሥት መንግሥት መካከል እ.ኤ.አ ሜይ ፳፮ ቀን ፪ሺ፪ አዲስ አበባ ላይ የተፈረመው የአየር ትራንስፖርት አገልግሎት ስምምነት ፀድቋል::

፫. የመሠረተ ልማት ሚኒስትር ሥልጣን

የመሠረተ ልማት ሚኒስትር ስምምነቱን በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል::

፬. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከጥር ፳፯ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል::

አዲስ አበባ ጥር ፳፯ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 Sub-Article (1) and (12) of the Constitution, it is hereby proclaimed as follows;

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Government of the Kingdom of Saudi Arabia Air Transport Services Agreement Ratification Proclamation No.393/2004."

2. Ratification of the Agreement

The Air Transport Services Agreement, signed in Addis Ababa on 26th day of May, 2002 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the Kingdome of Saudi Arabia, is hereby ratified.

3. Power of the Minister of Infrastructure

The Minister of Infrastructure is hereby empowered to undertake all acts necessary for the implementation of the Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 5th day of February, 2004.

Done at Addis Ababa, this 5th day of February, 2004

GIRMA WOLDEGIORGIS
PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት